

# LA LICRA

Festival d'Avignon 2018



**Programme**  
Du 5 au 25 juillet



licra

The background of the page is a large, abstract, textured artwork. It features a prominent circular hole in the upper left quadrant, surrounded by dark, layered brushstrokes. To the right, there's a face-like form with a beard and closed lips, also rendered in dark, textured strokes. The overall color palette is dominated by yellow and black, with some white highlights. The texture appears to be that of a rough, layered surface, possibly a sculpture or a heavily textured painting.

## Couverture signée Bruno Théry

Peintre, affichiste et illustrateur, sculpteur à l'occasion, Bruno Théry a été créateur des affiches du festival *Jazz à Vienne* pendant plus de 30 ans. Il a aussi produit des affiches pour des scènes nationales et d'autres festivals. En 2015, la Région Rhône-Alpes lui avait consacré une rétrospective de plus de 400 affiches.

## **Cette année, plus que jamais, la LICRA est fidèle à son rendez-vous de juillet avec le public du festival d'Avignon.**

Plus que jamais, parce que la peste du racisme, de l'antisémitisme, des discriminations fondées sur les origines ethniques, le genre, l'orientation sexuelle, le handicap etc. continue de se propager et sape les fondements de nos valeurs républicaines.

Mais surtout parce que cette maladie prend désormais des formes insidieuses et déconcertantes : au nom de l'antiracisme, certains n'hésitent pas à manipuler sans précaution le faux concept de race dans des manifestations interdites à ceux qu'on essentialise comme « non-racisés » ; d'autres confondent sciemment la lutte antiraciste avec l'interdiction d'un imaginaire délit de blasphème : or défendre des personnes attaquées pour ce qu'elles sont, ce qui est la définition même du combat antiraciste, n'interdit pas la critique, toujours légitime et souvent salutaire, de croyances ou de pratiques religieuses antirépublicaines ; d'autres enfin habillent le vieil antisémitisme de nouveaux oripeaux, afin de le rendre présentable.

Nous avons choisi de vous recommander un certain nombre de spectacles, parce qu'ils nous ont plu et qu'ils défendent les idéaux qui sont ceux de la LICRA depuis plus de 90 ans.

Avec les équipes artistiques concernées, nous organisons des débats dont vous trouverez le détail dans les pages suivantes.

La culture, et singulièrement le spectacle vivant, sont nos meilleurs alliés dans la lutte contre l'hydre du racisme, dont les têtes ne se contentent pas de repousser mais ne cessent de se transformer.

Cette année, pour la première fois, nous sommes fiers d'avoir pu nouer un partenariat officiel avec le Festival in : ce sera un débat aux Ateliers de la pensée, que nous vous présentons pages 11 et 12.

D'autres innovations accompagnent l'édition 2018 de l'opération la LICRA à Avignon. Un visuel que vous avez découvert en couverture ; il nous a été offert par le talentueux, autant que généreux, peintre et affichiste Bruno Théry. Une plaquette plus riche. Mais aussi un « site éphémère », que nous vous présentons en page 1 et qui permettra des échanges, que nous espérons enrichissants, entre le public d'Avignon et la LICRA.

Bon festival à toutes et à tous. Le combat antiraciste continue !

**Mario STASI**  
Président de la LICRA

**Abraham BENGIO**  
Président de la commission Culture

# Sommaire

<b>La LICRA à Avignon</b> .....	<b>1</b>
<b>Ouverture</b> .....	<b>2</b>
<b>Spectacles suivis de débats avec la LICRA</b> .....	<b>3</b>
<b>Grand Débat</b> .....	<b>11</b>
<b>Conférence</b> .....	<b>13</b>
<b>Autres spectacles conseillés par la LICRA</b> .....	<b>15</b>
<b>La LICRA en actions</b> .....	<b>17</b>

## La LICRA à Avignon

**Le « journal numérique » de la LICRA à Avignon, c'est une page dédiée sur le site web de la LICRA.**

Elle regroupera l'ensemble des contributions de la LICRA dans un lieu unique.

### ***Vous y trouverez :***

- ▶ Des contenus vidéos, proposant notamment l'intégralité des conférences et des débats, en live sur le web, ainsi que des contenus dédiés, tels qu'interviews ou micros-trottoirs.
- ▶ Des photos et des critiques sur les spectacles donnés à Avignon - dès lors que leur sujet fait écho aux combats de la LICRA et des tribunes en lien avec notre activité sur place.

- ▶ Un forum pour échanger nos points de vue, tant sur les spectacles labellisés par la LICRA comme sur ceux qui nous auraient échappé.

Le « journal numérique » de la LICRA à Avignon est publié en continu, sur le site de la LICRA et sur les réseaux sociaux, durant toute la durée du Festival.

### ***Pour y accéder :***

**[www.licra.org/avignon](http://www.licra.org/avignon)**

# 4

## Juillet

# Ouverture

**À 18h - Salle des Fêtes de l'Hôtel de Ville d'Avignon - Place de l'Horloge**

La section d'Avignon & Vaucluse organise chaque année une rencontre dont l'objectif est de partager une émotion sur plusieurs spectacles et d'inviter à la réflexion sur l'engagement du spectacle vivant et sa capacité à tendre vers l'universalité, à mettre en avant la tolérance et à être une source d'enseignement et de partage.

Elle participe au travers de ses commissions culture, éducation, mémoire et histoire, au développement des valeurs universelles de Liberté, d'Égalité, de Fraternité et de Laïcité.



Claude NAHOUM,  
Président de la  
section Avignon &  
Vaucluse

**Pour retrouver toute l'année la section Avignon & Vaucluse :**

- ▶ **Facebook**  
[facebook.com/LicraSectionAvignonVaucluse](https://facebook.com/LicraSectionAvignonVaucluse)
- ▶ **E-mail**  
[licra-vaucluse@licra.org](mailto:licra-vaucluse@licra.org)

**Avec la participation de :**

- ▶ **Bernard WEISZ**, auteur en 1996 de : « *Avignon, festival de la mémoire : Vilar, leur vie, leur ville* » à partir des témoignages d'Avignonnais et de leurs ressentis du Festival
- ▶ **Laurent ROCHUT**, directeur de la Salle Tomasi et du Théâtre de l'Oulle, qui présente « *Ces mots pour sépulture* »\*, d'après l'histoire de **Benjamin ORENSTEIN**, mise en mots par **JC NERSON** salle Tomasi à 15h50 (voir page 3) et « *Lettres aux escrocs de l'islamophobie qui font le jeu des racistes* »\* de **CHARB** au Théâtre de l'Oulle à 22h10 (voir page 5)
- ▶ **Isabelle STARKIER, Judit MAIAN & Alain TERRITO**, qui présentent « *Tango des étoiles errantes* »\* au Théâtre du Centre, rue Louis Pasteur à 21h30 (« Homère avait écrit que les dieux ont tissé le malheur pour que les hommes écrivent des chansons et s'en souviennent. Le tango est le paysage le plus original de Buenos Aires. Il raconte son histoire, mais il est aussi le témoin du drame individuel, intime. Le tango raconte et accompagne. Né dans les faubourgs de Buenos Aires, là où gauchos, noirs et immigrants venus d'Europe se sont retrouvés pour se mêler, s'intégrer et chanter ensemble leurs destins. »)

\* Spectacles labellisés LICRA



# Ces mots pour sépulture

**D'après le livre de Benjamin Orenstein et Jean-Claude Nerson**

Mise en scène de Charlotte Jarrix (Compagnie Intrusion)

**Le spectacle est donné au Théâtre de l'Oulle - Factory (Salle Tomasi), 4 rue Bertrand, du 6 au 29 juillet à 15h40 (relâches les lundis 9, 16 et 23 juillet)**

Benjamin Orenstein témoigne de sa vie de déporté. Nous le voyons au sortir de l'enfance, spectateur de la venue des nazis dans Annapol, son village natal en Pologne. Dès août 1939, les premières réquisitions de

l'armée polonaise et l'avancée allemande, et dès 1940, un « conseil des Juifs » est mis en place au sein du village : il doit fournir aux nazis main-d'œuvre et marchandises. Désormais, les Juifs ont obligation de porter un brassard blanc imprimé d'une étoile de David et interdiction de sortir du village sans un laissez-passer visé par les autorités allemandes. Vexations, rafles et exécutions sont désormais quotidiennes. Mais le pire reste à venir.

**LA FACTORY // SALLE TOMASI**  
4, RUE BERTRAND, AVIGNON

**CES MOTS POUR SÉPULTURE**

D'après la véritable histoire de Benjamin Orenstein  
mise en mots par JC Nerson

Adaptation et mise en scène de Charlotte Jarrix

"Une pièce qui parle aux cœurs et aux âmes"  
Mémoire Vive

"Mise en scène brillante et jeu des comédiens de qualité"  
Actuj

"Relevé tant et juste"  
Le Progrès

RELÂCHES LES LUNDIS 9, 16 ET 23 JUILLET 2018

**Erstengrube  
Ostrowiec  
Auschwit  
Birkenau  
Budzin  
Rachow  
Ieniszow  
Dora**

Cette adaptation clique comme les coups de feu des SS dans le camp d'Auschwitz"  
Le Progrès

**DU 6 AU 29 JUILLET 2018 À 15H40**

RÉSERVATIONS 09 74 74 64 90  
WWW.LA-FACTORY.ORG

**9  
Juillet**

**Débat  
(Jour de relâche)**

**De 15h45 à 17h15**

Il sera animé par Alain Blum, président de la LICRA Auvergne - Rhône-Alpes et membre de la commission Culture de la LICRA



# Lettre à un soldat d'Allah : Chroniques d'un monde désorienté

**Texte de Karim Akouche**

Mise en scène d'Alain Timar (Compagnie Alain Timar)

**Théâtre des Halles, rue du Roi René,  
du 6 au 29 juillet à 14h (durée : 1h10)  
(relâches les lundis 9, 16 et 23)**

**Extrait :** « C'est fou comme tu as changé. Je ne reconnais ni tes yeux, ni ta barbe, ni tes idées. Un océan de cauchemars nous sépare. Pourtant nous étions si proches, nous buvions à la même tasse, nous regardions dans la même direction, nous empruntions les mêmes chemins ; tels des jumeaux, nous faisons les

mêmes rêves et, parfois, les mêmes bêtises. Tu étais mon confident, tu me racontais tout, je savais apaiser tes douleurs et, lorsque j'étais triste, tu guérissais mon cœur... »

**11  
Juillet**

**Rencontre**

**À 15h30**

**au Jardin des Halles**

À l'issue du spectacle, en présence de la  
commission Culture de la LICRA  
et de l'équipe artistique

**21  
Juillet**

**Grand Débat  
de la LICRA**

**À 11h00 - Ateliers de la Pensée**

Karim Akouche participe au grand débat de la  
LICRA, le 21 juillet à 11h (voir pages 11 et 12)

scénario d'Avignon  
**Théâtre  
des  
Halles**  
direction Alain Timar  
www.theatrehalles.com  
Rue du Roi René - 84000 Avignon

**FESTIVAL 2018  
6 au 29 juillet**  
Relâches les lundis 9, 16, et 23  
Salle du Chapiteau  
**14H**

**Billetterie**  
Sans attente 770 240250  
www.theatrehalles.com  
770 240250  
770 240250  
770 240250  
04 32 74 24 61

**LETTRE À UN SOLDAT D'ALLAH**  
chroniques d'un monde désorienté

De **Karim Akouche**  
Mise en scène, scénographie Alain Timar  
Avec **Raouf Raïs**



# Lettre aux escrocs de l'islamophobie qui font le jeu des racistes

**Texte de Charb**

Conception et lecture par Gerald Dumont (Théâtre K)

**Théâtre de l'Oulle - Factory (salle Tomasi), 4 rue Bertrand, tous les jours à 22h10 (relâche les mardis 10, 17 et 24). Tarif réduit LICRA : 10€ avec votre carte d'adhérent**

« Le pamphlet de Charb résonne aujourd'hui comme un hommage à son propre combat, une condamnation de ses assassins et de leurs insupportables justifications. Il est aussi [...] une critique de la confusion qui confond lutte contre le racisme et défense d'une religion. Pour Charb, le terme « islamophobie est mal choisi s'il doit nommer la haine que certains tarés ont des musulmans », il n'est « pas seulement mal choisi, il est dangereux ». (Yvan Lemaître)

**11  
Juillet**

**Débat :  
« Antiracistes mais résolument laïcs ! »**

**Vers 23h00**

Avec Gerald Dumont, Martine Benayoun (vice-présidente de la LICRA) et Abraham Bengio (président de la commission Culture de la LICRA)

**Extrait :** En France, la parole raciste a été largement libérée par Sarkozy et son débat sur l'identité nationale. Lorsque la plus haute autorité de l'État s'adresse aux cons et aux salauds en leur disant « lâchez-vous, les gars », que croyez-vous que font les cons et les salauds ? Ils se mettent à dire publiquement ce qu'ils se contentaient, jusque-là, de beugler à la fin des repas de famille trop arrosés. La parole raciste, que les associations, les politiques, les intellectuels avaient réussi à confiner dans un espace compris entre la bouche du xénophobe et la porte de sa cuisine, est sortie dans la rue, elle a irrigué les médias, elle a encrassé un peu plus les tuyaux des réseaux sociaux...





# Un juif pour l'exemple

**D'après Jacques Chessex**

Mise en scène Miguel Fernandez V (Compagnie du Tards)

---

**Espace Saint Martial, 2 rue Henri Fabre, du 7 au 29 juillet à 19h20 (relâches les lundis 16 et 23)**

**Résumé :** « Quand la Suisse exhume ses parts d'ombre. Un texte avec un réquisitoire sans faille d'un récit glaçant qui relate un fait réel : l'assassinat, par des militants suisses nazis, du commerçant suisse juif Arthur Bloch, à Payerne en Suisse Romande, en 1942.

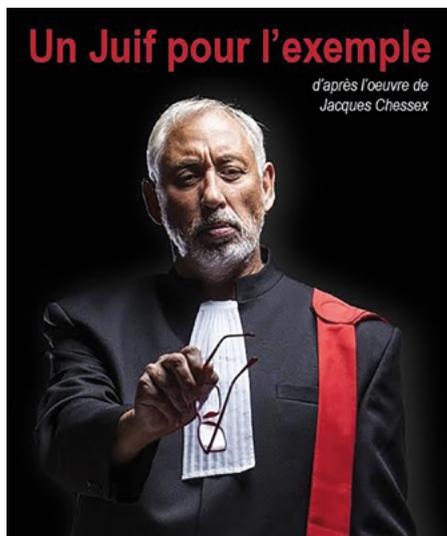
Arthur Bloch, marchand de bétail qui se rend régulièrement à la foire de Payerne, représente pour ces nazis suisses le juif « engraisé prêt à nous voler » qui sera le juif sacrifié en honneur du 53ème anniversaire d'Hitler. Cette pièce inspirée du livre de Jacques Chessex qui est né à Payerne, est d'une actualité brûlante dans un environnement « qui voit, qui sait et qui laisse faire ».

**13  
Juillet**

---

**Débat**  
À 20h30 dans  
la partie Temple  
À l'issue du spectacle,  
débat avec Abraham Bengio

---





# L'exception

## D'après le livre de Ruth Klüger Refus de Témoigner

Mise en scène de Jacky Katu

***Théâtre des Amants, 1 place du Grand Paradis, du 6 au 29 juillet à 17h (relâche les mardis 10, 17 et 24)***

Cette pièce sera aussi l'occasion de rendre hommage à Simone Veil. La pièce raconte l'expérience radicale d'une petite fille juive qui vit d'abord à Vienne avant la guerre puis se retrouve en camp de concentration et finit par s'enfuir avec sa mère. Toute la force de ce récit est de nous faire entendre et voir la volonté irrésistible de cette petite fille de ne pas mourir et de ne pas succomber à cette expérience radicale. Il ne s'agit pas de représenter sur scène cette expérience radicale mais de l'éprouver, de la ressentir, de tisser un lien insaisissable entre le spectateur et la voix et le corps de la comédienne. Un dispositif entre un corps qui se débat pour ne pas sombrer (inspiré par la danse contemporaine) et une voix qui incarne le texte avec sobriété et émotion. Si cette relation entre la comédienne et la salle se produit on pourra dire alors qu'un ange a traversé le plateau.

(La pièce était présente l'an dernier à Avignon sous le titre Déportée A 127450)



### L'EXCEPTION

EN HOMMAGE À SIMONE VEIL

DANS BEAUCOUP PRÉSENTÉ

UNE PRÉSENTATION DE JACKY KATU

AVEC SANDRA DICHA

FESTIVAL OFF D'AVIGNON

**Théâtre des Amants**  
du 6 au 29 juillet (sauf le 10, 17 et 24)  
L'EXCEPTION  
1 place du Grand Paradis  
AVIGNON - tél. : 04 90 48 14 22

Prix des places : 13 € (carte off) 22 € (sauf place) 10 € (sauf enfant)

# 14 Juillet

## Débat À 18h00

À l'issue du spectacle,  
débat avec **Abraham Bengio**

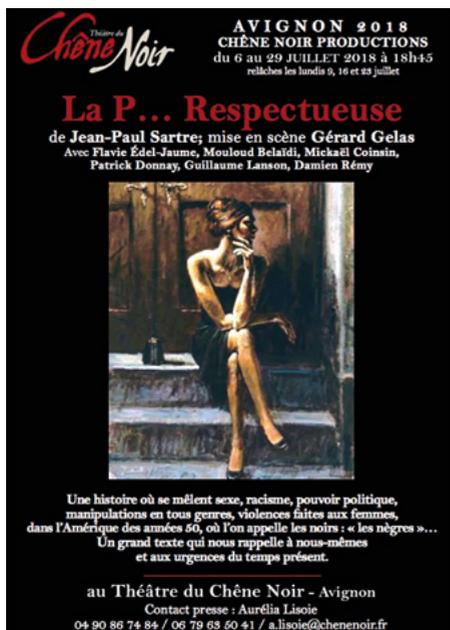


# La P... Respectueuse

**Texte de Jean-Paul Sartre**

Mise en scène de Gérard Gelas (compagnie du  
Théâtre du chêne noir)

---



**Théâtre du Chêne noir, 8 bis rue  
Sainte-Catherine, du 6 au 29 juillet  
à 18h45 (relâche les lundis 9, 16 et  
23)**

**Résumé :** Dans une petite ville du sud des États-Unis, deux hommes noirs sont à tort accusés de viol. L'un est tué par Thomas, un citoyen américain blanc, l'autre s'enfuit et tente de se réfugier chez Lizzie, une prostituée toute juste arrivée en ville... Le cousin du meurtrier, et son père, sénateur, vont alors tenter, par tous les moyens, de la persuader de fournir un faux témoignage : dire qu'elle a été violée par celui qu'ils appellent le « nègre » ... Cela pour justifier la chasse à l'homme qui se déroule dans la ville - une chasse aux « nègres », en fait, comme ils le disent... - ; et sauver l'assassin. Mais en dépit des moyens utilisés pour l'en convaincre, la prostituée refusera de se parjurer. Et quand l'homme noir viendra se cacher chez elle, elle lui tendra un revolver qu'il refusera de prendre : « Je ne peux pas tirer sur des Blancs », affirme-t-il. Il s'enfuit, au risque de se faire lyncher par la foule...

---

**17  
Juillet**

**Débat**

**À l'issue du spectacle**

Débat avec Gérard Gelas et Abraham Bengio

---



# Pale Blue Dot – Une histoire de Wikileaks

**Texte et mise en scène d'Étienne Gaudillère**

Compagnie Y



**Gymnase du lycée Mistral, 20 Boulevard Raspail (dans le cadre du festival IN) du 20 au 24 juillet à 22h**

« C'est une histoire incroyable où l'on croise Hillary Clinton et le premier Ipad, où Julian Assange danse en boîte de nuit en Suède pendant qu'à l'autre bout de la planète un soldat américain pète les plombs. Une pièce joyeuse et grave qui nous explique - un peu - le monde d'aujourd'hui dans toute sa complexité avec, comme un fil rouge qui traverse toute la pièce, les discussions internet entre Bradley Manning, la véritable source des fuites, et Adrian Lamo, le hacker qui l'a dénoncé. Parce que la réalité de l'histoire est souvent plus étonnante que la fiction, il s'agira de mêler la grande Histoire, celle de notre monde actuel, et les petites histoires, intimes, individuelles. De les entrechoquer. De relever leurs impacts respectifs l'une sur l'autre. Car il en va de la loi comme de l'Histoire, dit-on : soit vous la subissez, soit vous la faites. » (Étienne Gaudillère)

**21  
Juillet**

**Grand Débat  
de la LICRA**

**À 11h00 - Ateliers de la Pensée**

Étienne Gaudillère participe au grand débat  
de la LICRA aux Ateliers de la Pensée  
(voir pages 11 et 12)



# L'Herbe de l'oubli

**Texte et mise en scène : Jean-Michel d'Hoop**

**Compagnie Point Zéro**

---

***Théâtre des Doms, 1 bis rue des Escaliers Sainte-Anne, du 6 au 28 juillet à 17h (relâche les mercredis 11 et 18)***

Le 26 avril 1986, le cœur du réacteur numéro quatre de la centrale de Tchernobyl explose et prend feu, projetant un nuage de radioactivité dont on a retrouvé des traces dans toute l'Europe. Poussières, aérosols et gaz radioactifs (dont le césium et l'iode) sont projetés dans l'atmosphère. Le quatrième réacteur, nom de code « Abri », conserve toujours dans son ventre gainé de plomb et de béton armé, près de vingt tonnes de combustible nucléaire. Tchernobyl, en Russe, se traduit absinthe, l'herbe de l'oubli...

Et trente ans après, quelles leçons retient-on de cette explosion ? Composé à partir de la parole de survivants à la catastrophe, d'habitants proches de la zone d'exclusion en Biélorussie, de scientifiques actifs dans le dépistage de césium 137, de personnes ressources partisans - ou non - du nucléaire qu'a rencontrés la compagnie Point Zéro, L'Herbe de l'Oubli, s'inspire de la prise de témoignages réalisée à Tchernobyl par Svetlana Alexievitch, prix Nobel de Littérature 2015.



**21  
Juillet**

---

**Grand Débat  
de la LICRA**

**À 11h00 - Ateliers de la Pensée**  
Jean-Michel d'Hoop participe au grand débat  
de la LICRA aux Ateliers de la Pensée  
(voir pages 11 et 12)

---

# GRAND DÉBAT : Prendre, donner, trahir, enlever la parole ?



**Samedi 21 juillet - De 11h à 12h30**

À l'initiative du Festival d'Avignon et de la LICRA

**Aux Ateliers de la Pensée, site Louis Pasteur de l'université d'Avignon et des Pays de Vaucluse, 33 rue Louis Pasteur**

**Avec :**

- ▶ **Karim AKOUCHE** (écrivain), auteur de *Lettre à un soldat d'Allah - Chroniques d'un monde désorienté* (voir page 4)
- ▶ **Étienne GAUDILLÈRE**, auteur et metteur en scène de *Pale Blue Dot - Histoires de Wikileaks* (voir page 9)
- ▶ **Jean-Michel D'HOOP**, auteur et metteur en scène de *L'Herbe de l'oubli* (voir page 10)
- ▶ **Pascal KEISER**, directeur de la Manufacture
- ▶ Débat animé par **Abraham BENGIO**, président de la commission Culture de la LICRA



© Christophe Raynaud de Lage

Ce spectacle fut violemment attaqué par quelques personnes qui n'avaient pas vu la pièce mais en exigeaient l'interdiction, jugeant intolérable qu'on « donne la parole à un terroriste » et reprochant à la Manufacture d'avoir « dans le même temps », refusé le spectacle de Gerald Dumont d'après la *Lettre aux escrocs de l'islamophobie qui font le jeu des racistes*, le texte posthume de Charb (spectacle finalement donné au Théâtre de l'Oulle - et repris cette année dans le même théâtre).

Le Théâtre de la Manufacture avait présenté en 2017 « *Moi, la mort, je l'aime comme vous aimez la vie* », une pièce de Mohamed Kacimi sur les dernières heures de la vie de Mohamed Merah.

La LICRA, qui considère que l'artiste a le droit d'approcher au plus près la monstruosité, pour tâcher de comprendre ce qu'elle peut « nous

raconter de de notre humanité », selon le mot de Yohan Manca, metteur en scène de *Moi, la mort...*, a apporté son soutien à Pascal Kaiser, directeur de la Manufacture. Ensemble, ils ont souhaité organiser cette année un débat sur la censure au théâtre (« peut-on tout dire et tout montrer au théâtre ? ») en partenariat avec le théâtre des Halles et le Théâtre des Doms.

Le festival d'Avignon nous a alors suggéré d'élargir le sujet et nous a proposé de débattre avec le jeune metteur en scène Etienne Gaudillère, qui présente cette année, dans le cadre du In, *Pale Blue Dot – Une histoire de Wikileaks*.

De leur côté, Alain Cofino Gomez, directeur du théâtre des Doms et Alain Timar, directeur du théâtre des Halles, ont invité à se joindre à nous Jean-Michel d'Hoop, dont la pièce *L'Herbe de l'oubli*, donnée cette année aux Doms, tente de tirer la leçon de la catastrophe de Tchernobyl trente ans après, et Karim Akouche, auteur de *Lettre à un soldat d'Allah*, donné aux Halles dans la mise en scène d'Alain, Timar.

Dans tous les cas, il s'agit de spectacles qui flirtent avec l'extrême, l'interdit, le monstrueux : lanceurs d'alertes, informations ultra-confidentielles, thèmes sulfureux (l'idéologie djihadiste...)

Ce débat, qui sera animé par Abraham Bengio, président de la commission Culture de la LICRA, est le premier partenariat officiel de la LICRA avec le Festival d'Avignon.

Nous nous demanderons s'il faut poser des limites à la liberté d'expression, comme en France où la loi interdit par exemple l'appel au meurtre, l'incitation à la haine raciale ou

la négation du génocide, ou si la censure est dans tous les cas intolérable. Il sera question des lanceurs d'alerte, qui n'hésitent pas à « trahir » un engagement de confidentialité (le « devoir d'informer » justifie-t-il que l'on trahisse la parole donnée ?). Aux artistes et aux programmateurs, qui prennent le risque d'une parole extrême, nous demanderons s'il est permis de mettre en scène des monstres et ce qu'il en est de l'artiste qui « trahit son camp » (sa communauté, son pays, le parti politique dont il se réclame...). Que répondre à tous les censeurs qui prétendent nous ôter la parole ?

### **En partenariat avec :**

- ▼ **Le Théâtre de la Manufacture**
- ▼ **Le Théâtre des Halles**
- ▼ **Le Théâtre des Doms**



© Christophe Raymond de Lagie

# CONFÉRENCE : La culture comme réponse à la tenaille identitaire

**Jeudi 12 juillet - À 18h30**

Organisée par la LICRA, le Printemps Républicain  
et le Grand Orient de France

---

***Salle des fêtes de la Mairie d'Avignon, Place de l'Horloge***

La LICRA, le Printemps Républicain et le Grand Orient de France vous invitent à la conférence : La culture comme réponse à la tenaille identitaire

Face à la montée des mouvements identitaires, qu'ils soient issus des mouvances d'extrême droite ou proches des sphères indigénistes et islamistes, comment la culture peut-elle contribuer à consolider la République et le commun ?

---



## Suivez l'actualité de la LICRA



[licra.org](http://licra.org)



[@\\_LICRA\\_](https://twitter.com/_LICRA_)



[licra\\_org](https://www.instagram.com/licra_org)



Affiches du Festival OFF dans les rues d'Avignon, 2010 © ANNE-CHRISTINE POUJOLAT



# Festival IN

## Au-delà de la forêt, le monde

**De Miguel Fragata et Ines Barahona.**  
Chapelle Des Pénitents Blancs, du 6 au 13 juillet (sauf le 10)

Conte et voyage initiatique, ce spectacle raconte la longue route des réfugiés à travers l'histoire d'un jeune afghan. À partir de 8 ans, tout public.

## Mesdames, Messieurs et le reste du monde

**Mis en scène par David Bobée**  
Au Jardin Ceccano les 7, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 16, 17, 18, 19, 20, 21 juillet

Le metteur en scène David Bobée s'attaquera à la question de la discrimination liée au genre et l'orientation sexuelle dans le cadre d'un « feuilleton théâtral », présenté gratuitement au public chaque jour à midi. Connu notamment pour son *Lucrece Borgia* avec Béatrice Dalle, Bobée qui a collaboré avec le Russe Kirill Serebrennikov, va consacrer un épisode du feuilleton au metteur en scène assigné à résidence à Moscou depuis août 2017.

## Méduse

**Les Bâtards Dorés**

*Au Gymnase Du Lycée Saint-Joseph du 20 au 23 juillet*

Méduse est une plongée immersive dans les événements de 1816 : procès des rescapés et interrogation sur la morale lors de tout naufrage.

## Le Pays Lointain (Un Arrangement)

**D'après Jean-Luc Lagarce / Mis en scène par Christophe Rauck**  
Au Théâtre Benoît-XIII du 20 au 23 juillet

Le personnage principal, Louis, revient dans son pays lointain - celui où il est né, celui de ses racines - dire à sa famille qu'il va mourir. Il emmène avec lui la famille qu'il s'est construite dans son exil.

Ces deux familles, la famille biologique et la famille d'élection, celle dont on hérite et celle qu'on se fabrique, se rencontrent, s'opposent, s'associent pour mieux connaître Louis. Les morts aussi reviennent pour l'occasion. Les revenants. Achievé une semaine avant la mort de l'auteur, on y retrouve une urgence de vivre, de désirer, de comprendre, de tolérer, de dire et d'aimer.

## Certaines n'avaient jamais vu la mer

**De Julie Otsuka / Mis en scène par Richard Brunel**  
Au Cloître des Carmes les 19, 20, 21, 23 et 24 juillet



Prise de parole sur le destin de milliers de Japonaises qui ont cru en la possibilité d'un ailleurs aux États-Unis.

## Saison sèche

**Phia Ménard**

*L'autre scène du Grand Avignon – Vendôme les 17, 18, 20, 21, 22, 23 et 24 juillet*

Cellule de résistance pour sept femmes qui, par leur rituel et leur lutte, contraignent l'architecture patriarcale à s'ouvrir.

## Festival OFF

### Café polisson

**Texte et conception : Nathalie Joly (dont la LICRA avait « labellisé » l'an dernier le spectacle « Yvette, Yvette, Yvette »)**

*Espace Roseau - Salle Jacques Brel, du 6 au 29 juillet à 18h*

Café Polisson réunit des chansons de la Belle Époque, cruelles ou drôles. Dans les cabarets caf'conc de la capitale du plaisir, le style « beuglant » assimile la chanteuse à la prostituée ou à la cocotte. Grâce à Yvette Guilbert, qui rompt avec la vulgarité et chante l'omniprésence de la sexualité dans la vie, la femme chantante deviendra l'artisan de son émancipation. Nathalie Joly rend hommage à ces courtisanes, demi-mondaines, buveuses d'absinthe, gueuses et fleurs de trottoir.

## L'Orchestre en sursis

**Inspiré des témoignages de Fania Godlstein-Fénelon, Sam Braun, Ida Grinspan... Texte, mise en scène et interprétation : Pierrette Dupoyet**

*Théâtre de l'Albatros, 29 rue des Teinturiers, du 6 au 29 juillet, tous les jours à 14h30*

« Au camp d'Auschwitz, il y avait un orchestre de femmes. La musique était jouée à chaque arrivée de convoi et accompagnait les déportées partant travailler. L'orchestre était également réquisitionné par les SS voulant entendre Beethoven ou Schubert... Et si les femmes de l'orchestre avaient droit à un morceau de pain supplémentaire et à des chaussures, elles n'échappaient pas au spectre quotidien de la mort avec cette question, toujours sans réponse : POURQUOI ? »

## Les Échoués

**Adaptation, mise en scène et interprétation de Franck Mercadal, d'après le roman de Pascal Manoukian, compagnie de la Courte Echelle.**

*Espace Alya, 31 bis rue Guillaume Puy, le 13 et 14 juillet à 21h30*

« Julien, statisticien, perçoit la vie au travers des chiffres. Il voit ses certitudes bouleversées par sa rencontre avec trois migrants qui ont tout quitté dans l'espoir de changer leur destin. A travers son récit, ces silhouettes anonymes prennent corps sous nos yeux... »

# La LICRA en actions

230 700

Heures de bénévolat en 2017

350 000

Dépliants d'aide aux victimes

32 000

Élèves formés chaque année par la LICRA dans les collèges et les lycées

18 000

Jeunes par an sensibilisés à l'antiracisme par le sport

5 000

Agents des forces de l'ordre formés annuellement

1 700

Signalements de contenus haineux reçus chaque année

2 600

Victimes de racisme et d'antisémitisme accueillies et assistées par la LICRA en 2017

110

Dossiers judiciaires et procès engagés en 2017

48 000

Exemplaires du Droit de Vivre distribués par an. Le plus ancien journal antiraciste du monde, édité par la LICRA depuis 1932

25 000

Abonnés à la newsletter hebdomadaire

115 000

Fans sur Facebook

20 000

Followers sur Twitter







# OUI, J'ADHÈRE !

Prénom : ..... Nom : .....

Email : .....

Date de naissance : .....

Tél. fixe : ..... Tél. mobile : .....

Adresse / Code postal / Ville : .....

**Merci de remplir l'intégralité des champs, email compris.**

Membre actif : ..... 50€\*

Couple : ..... 80€\*

Jeune / Étudiant / Chômeur / Bénéficiaire de l'AAH : ..... 15€\*

Cotisation de soutien : ..... 100€\*

Membre bienfaiteur : ..... 150€\*

Bulletin et chèque à retourner  
à l'ordre de la LICRA :

**42 rue du Louvre, 75001 PARIS**

Un reçu CERFA vous sera délivré pour  
bénéficier d'une **réduction fiscale de  
66% du versement.**

**Vous pouvez également  
adhérer en ligne sur :**

\* dont 15€ pour l'abonnement au magazine antiraciste de la LICRA, le *Droit de Vivre*.



**ANTIRACISTE DEPUIS 1927**

**WWW.LICRA.ORG**

« Le théâtre rend aux  
hommes la tendresse humaine.  
Nous souhaitons que l'éducation fasse à  
l'art dramatique la part qui lui est due et  
qu'il reste ce qu'il a toujours été et ce qu'il  
doit rester : une offre, un échange d'amitié  
et d'amour entre les hommes. »

**Louis Jouvet**



**ANTIRACISTE DEPUIS 1927**

*WWW.LICRA.ORG*

**Suivez l'actualité  
de la LICRA**



licra.org



\_LICRA\_



licra\_org